



Estratto del verbale della seduta del

27.03.2024

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

33

Oggetto:

Betreff:

Individuazione nuova funzione di coordinamento presso gli uffici giudiziari: parziale modifica della deliberazione della Giunta regionale n. 220 del 9 dicembre 2021

Festlegung der neuen Koordinierungsaufgabe bei den Gerichtsämtern: Teilweise Änderung des Beschlusses der Regionalregierung vom 9. Dezember 2021, Nr. 220

Arno Kompatscher	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Giulia Zanotelli	Vice Presidente sostituta del Presidente / Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten	presente/anwesend
Franz Thomas Locher	Vice Presidente / Vizepräsident	assente/abwesend
Carlo Daldoss	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Angelo Gennaccaro	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Luca Guglielmi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Antonella Chiusole	Segretaria generale della Giunta regionale / Generalsekretärin der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta della Vice Presidente sostituta
del Presidente Giulia Zanotelli

Segreteria generale

Ufficio gestione economica e previdenziale
del personale

Auf Vorschlag der Vizepräsidentin-
Stellvertreterin des Präsidenten Giulia
Zanotelli

Generalsekretariat

Amt für die besoldungs- und
vorsorgerechtliche Verwaltung des Personals

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto il contratto collettivo di lavoro di data 1. dicembre 2008, riguardante il personale dell'area non dirigenziale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e succ. mod.;

Visto in particolare l'art. 78 del richiamato c.c.r.l., recante norme in materia di indennità di coordinamento, che dispone:

- al comma 1, che l'Amministrazione, previa concertazione con le Organizzazioni Sindacali, individua le funzioni di coordinamento di unità operative o di servizi particolari;
- al comma 2, che al personale incaricato, con provvedimento previsto dall'ordinamento dell'Amministrazione, di svolgere dette funzioni è corrisposta un'indennità mensile lorda da un minimo di Euro 80,00 ad un massimo di Euro 1.100,00 differenziata tenuto conto del dimensionamento delle unità operative e del livello di responsabilità dei servizi richiesti;
- al comma 3, che l'individuazione del personale da incaricare viene effettuata dall'amministrazione tenuto conto del possesso dell'esperienza professionale nonché dei titoli di studio e delle idoneità coerenti con i compiti in cui la funzione di coordinamento si sostanzia;

Premesso, ancora, che l'art. 3-Disposizioni finali dell'Accordo siglato il 30 settembre 2020 per il rinnovo del C.C.R.L. del personale regionale e delle C.C.I.A.A. di Trento e Bolzano dell'area non dirigenziale ha previsto, al comma 4, che le risorse destinate dall'amministrazione regionale al finanziamento delle indennità di cui agli articoli 78 e 79 del presente contratto sono rideterminate a decorrere dal 1. gennaio 2018 complessivamente in 280.000,00 Euro (esclusi gli oneri riflessi), tenuto conto delle nuove funzioni di coordinamento che saranno

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol Dienst leistet;

Aufgrund insbesondere des Art. 78 des oben genannten Tarifvertrags betreffend Bestimmungen in Sachen Zulage für Koordinierungsaufgaben, in dem Nachstehendes verfügt wird:

- Abs. 1: Die Verwaltung bestimmt nach Absprache mit den Gewerkschaften die Aufgaben zur Koordinierung von Verwaltungseinheiten oder besonderen Diensten;
- Abs. 2: Dem Personal, dem genannte Aufgaben mit in der Verwaltungsordnung vorgesehener Maßnahme zugewiesen werden, wird eine monatliche Bruttzulage von mindestens 80,00 Euro und höchstens 1.100,00 Euro entrichtet, die je nach Größe der Verwaltungseinheit und je nach Verantwortungsgrad in Bezug auf die verlangten Dienste variiert;
- Abs. 3: Die Verwaltung bestimmt das zu beauftragende Personal unter Berücksichtigung der Berufserfahrung und der Schul- und Studienabschlüsse sowie der für die Ausführung der jeweiligen Koordinierungsaufgaben notwendigen Fähigkeiten;

Vorausgeschickt ferner, dass laut Art. 3 (Schlussbestimmungen) Abs. 4 des am 30. September 2020 unterzeichneten Abkommens für die Erneuerung des Tarifvertrags betreffend das nicht im Führungsrang eingestufte Personal der Autonomen Region und der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen die von der Regionalverwaltung für die Finanzierung der Zulagen laut Art. 78 und 79 dieses Vertrags bestimmten Mittel mit Wirkung vom 1. Jänner 2018 auf insgesamt 280.000,00 Euro (abzüglich der

individuate presso gli uffici giudiziari, alle quali è riservato complessivamente l'importo di 120.000,00 euro (esclusi gli oneri riflessi).

Ricordato che:

- con deliberazione della Giunta regionale n. 220 del 9 dicembre 2021 – previa concertazione sindacale e confronto con il Presidente della Corte d'Appello di Trento e il Procuratore Generale della Repubblica di Trento – sono state individuate con effetto dal 1. gennaio 2022, n. 46 funzioni/posizioni di coordinamento presso gli uffici giudiziari, in applicazione dell'art. 78 del contratto collettivo di lavoro dd. 1.12.2008 e s.m.i., con determinazione dell'ammontare delle relative indennità mensili;
- con deliberazione della Giunta regionale n. 52 del 13 aprile 2022, a parziale modifica della richiamata deliberazione n. 220/2021 è stata disposta la soppressione, con effetto dal 15. aprile 2022, della funzione di coordinamento del settore spese di giustizia e recupero crediti presso il Tribunale per i Minorenni di Trento e la contestuale individuazione, presso il Tribunale di Trento, dell'ulteriore funzione di coordinamento del settore della Volontaria giurisdizione;

Atteso che con nota pervenuta al prot. 14140 del 11.05.2023 il Procuratore generale della Repubblica di Trento facente funzioni ha chiesto l'istituzione della nuova funzione di "coordinamento delle Segreterie Penali e Civile" presso la propria sede di Bolzano, in aggiunta a quella già esistente;

Preso atto che in merito a tale richiesta, di cui è stata data informativa sindacale ai sensi dell'art. 4 del C.C.R.L., è stata chiesta l'attivazione della procedura di concertazione di cui all'art. 8 del C.C.R.L.;

Sozialbeiträge) neu festgelegt und dabei die bei den Gerichtsämtern zu bestimmenden neuen Koordinierungsaufgaben berücksichtigt werden, für welche der Gesamtbetrag in Höhe von 120.000,00 Euro (abzüglich der Sozialbeiträge) vorbehalten ist;

Unter Verweis darauf, dass:

- in Absprache mit den Gewerkschaften und der Präsidentin des Oberlandesgerichts Trient sowie mit dem Generalstaatsanwalt Trient mit Beschluss der Regionalregierung vom 9. Dezember 2021, Nr. 220 ab dem 1. Jänner 2022 gemäß Art. 78 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. 46 Koordinierungsaufgaben/-positionen bei den Gerichtsämtern sowie die entsprechenden zustehenden monatlichen Zulagen festgelegt wurden;
- mit Beschluss der Regionalregierung vom 15. April 2022, Nr. 52 in teilweiser Änderung des Beschlusses Nr. 220/2021 ab dem 13. April 2022 die Streichung der Koordinierungsaufgabe für den Bereich Gerichtsspesen und Forderungseintreibungen beim Jugendgericht Trient und die gleichzeitige Festlegung der zusätzlichen Koordinierungsaufgabe für den Bereich Außerstreitige Gerichtsbarkeit beim Landesgericht Trient verfügt wurden;

In Anbetracht der Tatsache, dass mit dem am 11. Mai 2023, Prot. Nr. 14140 eingegangenen Schreiben der stellvertretende Generalstaatsanwalt Trient die Einführung der neuen Aufgabe zur Koordinierung der Sekretariate für Straf- und Zivilsachen bei seiner Außenstelle in Bozen – zusätzlich zu der bereits bestehenden – beantragt hat;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass in Bezug auf diesen Antrag, über welchen die Gewerkschaften im Sinne des Art. 4 des Tarifvertrags informiert wurden, die Einleitung der Absprache gemäß Art. 8 des Tarifvertrags beantragt wurde;

Considerato che nell'incontro di concertazione del 10 ottobre 2023 le Organizzazioni sindacali nulla hanno eccepito sull'istituzione della nuova posizione di coordinamento presso la sede di Bolzano della Procura generale della Repubblica;

Considerato quindi di poter accogliere la richiesta del Procuratore generale della Repubblica di Trento facente funzioni, tenuto conto che l'istituzione della seconda posizione di coordinamento presso la sede di Bolzano non comporta il superamento del limite contrattuale della spesa a tal fine impegnabile;

Ritenuto pertanto di disporre, con effetto dal 1 aprile 2024 ed a parziale modifica della precedente propria precedente deliberazione n. 220 del 9 dicembre 2021, già modificata con deliberazione n. 52 del 13 aprile 2022, l'individuazione, presso la Procura generale della Repubblica di Trento – ufficio sede di Bolzano, la "funzione di coordinamento delle Segreterie Penale e Civile", con attribuzione per la stessa della relativa indennità nella misura di euro 200,00;

Ravvisata infine la necessità di rinviare ad un successivo provvedimento dirigenziale l'individuazione del dipendente cui affidare la funzione di coordinamento istituita con il presente provvedimento, e ciò tenuto conto dei requisiti previsti dal comma 3 dell'art. 78 (possesso dell'esperienza professionale nonché dei titoli di studio e delle idoneità coerenti con i compiti in cui la funzione di coordinamento si sostanzia);

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 156 di data 11 agosto 2023 "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024-2026";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 157 di data 11 agosto 2023 "Approvazione

In Anbetracht der Tatsache, dass im Absprachetreffen vom 10. Oktober 2023 die Gewerkschaften keine Einwände gegen die Einführung der neuen Koordinierungsposition bei der Generalstaatsanwaltschaft – Außenstelle Bozen erhoben haben;

In Anbetracht der Tatsache demzufolge, dass dem Antrag des stellvertretenden Generalstaatsanwalts Trient stattgegeben werden kann, da die Einführung der zweiten Koordinierungsposition bei der Außenstelle Bozen die tarifvertragliche Grenze für die entsprechend zweckzubindende Ausgabe nicht überschreitet;

Nach Dafürhalten demnach, mit Wirkung vom 1. April 2024 und in teilweiser Änderung des bereits durch Beschluss vom 13. April 2022, Nr. 52 geänderten Beschlusses der Regionalregierung vom 9. Dezember 2021, Nr. 220 die Aufgabe zur Koordinierung der Sekretariate für Straf- und Zivilsachen bei der Generalstaatsanwaltschaft Trient – Außenstelle Bozen festzulegen und die entsprechende Koordinierungszulage in Höhe von 200,00 Euro zuzuweisen;

In Anbetracht ferner der Notwendigkeit, den Bediensteten/die Bedienstete, der/die mit der neu eingeführten Koordinierungsaufgabe zu betrauen ist, mit einer späteren Maßnahme der zuständigen Führungskraft unter Berücksichtigung der Voraussetzungen laut Art. 78 Abs. 3 des Tarifvertrags (Berufserfahrung, Schul- und Studienabschlüsse und für die Ausführung der jeweiligen Koordinierungsaufgaben notwendige Fähigkeiten) zu bestimmen;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 156 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 157

del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 91 di data 26 maggio 2021, "Determinazione delle competenze da riservare alla Giunta ed alle Dirigenti ed ai Dirigenti";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 2 di data 17 gennaio 2022, avente ad oggetto: "Determinazioni in merito all'adozione dei provvedimenti in materia di personale"

Accertata la disponibilità di fondi sui corrispondenti capitoli dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2024 ed accertato che la spesa è compatibile con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

per i motivi espressi in premessa ed a parziale modifica della propria deliberazione n. 220 del 9 dicembre 2021, come modificata dalla deliberazione n. 52 del 13 agosto 2022:

- 1) di individuare presso la Procura generale della Repubblica di Trento – ufficio sede di Bolzano, a decorrere dal 1. aprile 2024, l'ulteriore funzione di Coordinamento delle Segreterie Penali e Civile;
- 2) di stabilire in Euro 200,00 mensili, l'ammontare dell'indennità di coordinamento per lo svolgimento della funzione di cui al precedente punto 1);
- 3) di dare atto che il presente provvedimento comporta – nel rispetto del limite contrattuale della spesa a tal fine impegnabile - l'aumento di una unità nel totale delle posizioni di coordinamento

„Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 26. Mai 2021, Nr. 91 „Festlegung der der Regionalregierung und den Führungskräften vorbehaltenen Zuständigkeiten“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Jänner 2022, Nr. 2 „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das Haushaltsjahr 2024 Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

beschließt die Regionalregierung

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

aus den eingangs erwähnten Gründen und in teilweiser Änderung des durch Beschluss vom 13. August 2022, Nr. 52 geänderten Beschlusses der Regionalregierung vom 9. Dezember 2021, Nr. 220:

- 1) die zusätzliche Aufgabe zur Koordinierung der Sekretariate für Straf- und Zivilsachen ab 1. April 2024 bei der Generalstaatsanwaltschaft Trient – Außenstelle Bozen festzulegen;
- 2) den Betrag der Koordinierungszulage für die Aufgabe laut vorstehender Z. 1 auf 200,00 Euro monatlich festzulegen;
- 3) zu bestätigen, dass infolge dieser Maßnahme – unter Einhaltung der tarifvertraglichen Grenze für die entsprechend zweckzubindende Ausgabe – die Gesamtzahl der mit Beschluss der

individuare presso gli uffici giudiziari con deliberazione della Giunta regionale n. 220 del 9 dicembre 2021;

- 4) di rinviare ad un successivo provvedimento dirigenziale l'individuazione del dipendente cui affidare la funzione di coordinamento di cui al punto 1) del presente dispositivo.

Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi già impegnati sui corrispondenti capitoli dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Arno Kompatscher

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Regionalregierung vom 9. Dezember 2021, Nr. 220 bestimmten Koordinierungspositionen bei den Gerichtsämtern um eine Einheit erhöht wird;

- 4) den Bediensteten/die Bedienstete, der/die mit der Koordinierungsaufgabe laut Z. 1 des beschließenden Teils betraut werden soll, mit einer späteren Maßnahme der zuständigen Führungskraft zu bestimmen.

Die diesbezügliche Ausgabe wird durch die in den entsprechenden Kapiteln des Ausgaben- voranschlags für das laufende Haushaltsjahr bereits zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 gedeckt.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der Zivilprozessordnung ist fakultativ.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

LA SEGRETARIA GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DIE GENERALSEKRETÄRIN DER
REGIONALREGIERUNG

Antonella Chiusole

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).